

Paste down







© 2018 StoryZoo B.V.  
Tekst: René van Blerk  
Vormgeving: Studio Goldview  
Afbeeldingen schilderijen: Van Gogh Museum, Amsterdam  
(Vincent van Gogh Stichting)  
ISBN 8715648326567  
Nur 280  
Alle rechten voorbehouden



# StoryZoo



OP AVONTUUR IN HET  
**VAN GOGH**  
**MUSEUM**

Welkom bij

# StoryZoo



**Vandaag  
gaan we naar het  
Van Gogh Museum.  
Gaan jullie met  
ons mee?**



**Jippie,  
naar het  
museum!**



**I love  
going to  
the  
museum!**



**Vlinder vliegt mee.  
Kijk maar goed,  
als je de bladzijde omslaat.  
Kun jij haar vinden?  
Let op: Vlinder heeft steeds  
een andere kleur!**

# Vincent's zelfportret

Er hangen schilderijen aan de muur.  
Ze zijn gemaakt door Vincent van Gogh,  
een beroemde kunstenaar.

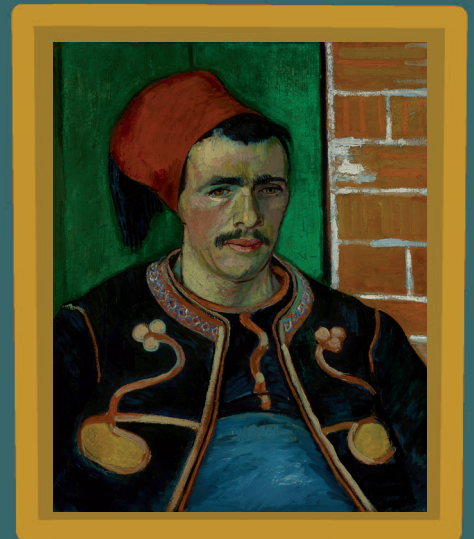
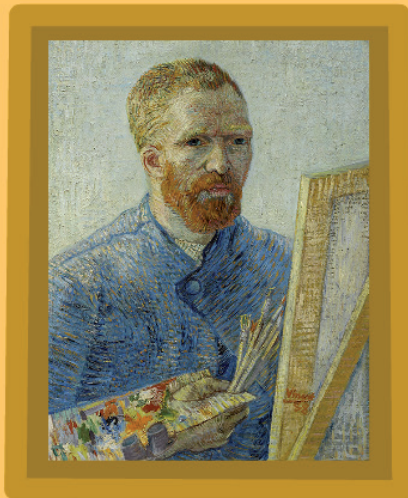
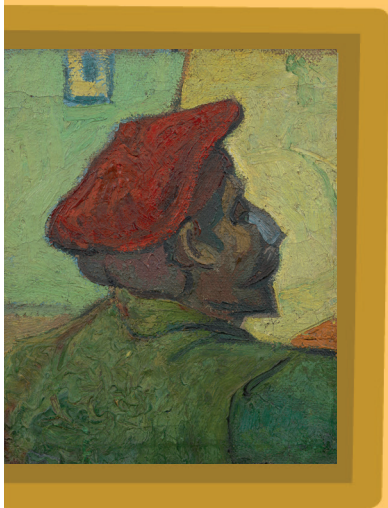
Ik zie hem! **I see him!** roepen Toby en  
Pepper.

Ze wijzen naar een schilderij.

Ja, daar is Vincent!

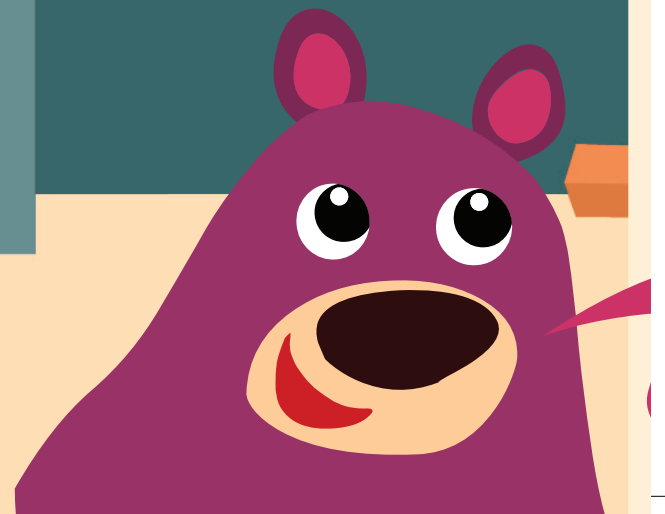
Goed gezien, Toby en Pepper!

Aan de muur hangt Vincents portret.



**Ik zie  
hem!**

**Vincent's  
portrait!**







Wat een mooie kleuren. Heeft Vincent dat helemaal zelf geschilderd? vraagt Toby.

Ja hoor, Toby. Kijk maar eens goed.

O ja, ik zie het!

**I see it, too!** roept Pepper. **Look! Brushes!**

Goed gezien hoor, Pepper! Vincent heeft kwasten in zijn hand.

Zie jij ze ook? Vincent heeft zijn portret zelf geschilderd. Een zelfportret.

Wat knap! Maar hoe heeft hij dat gedaan?

**Wij maken ook een portret!**  
**Weet jij van wie?**

**Wat heb je nog meer nodig voor een zelfportret?**

Antwoord: een spiegel

## Mee met de kar

Toby en Pepper kijken naar buiten.  
Maar... wat raar...

Buiten staat alles stil!

Weet jij hoe dat kan, Bax?

Natuurlijk!

Jullie kijken niet echt naar buiten.

Jullie kijken naar een schilderij!

Kijk maar eens wat een mooie lijst daar omheen zit.

**It looks like a window!**

Ja, zegt Toby. Het lijkt wel een raam!

Hihihi! Kijken jullie mee naar buiten?

Op dit schilderij is veel te zien.

Je kunt heel ver kijken.

Toby wijst.

Ik zie bergen in de verte.

En een hooiberg dichterbij.

**I see horses!** roept pepper.

Jaaaa, paarden! roept Toby blij.

Ik wil mee met de kar!

Wat zie jij  
nog meer op  
dit schilderij?



**In je fantasie kan alles!  
Stap maar eens in dit schilderij.  
Wat voel je? Is het daar warm,  
of is het er koud?  
Wat hoor je? En wat ruik je?**



**I see  
horses!**



# Heel veel geel



Wauw! roept Toby.  
Het lijkt wel of de zon schijnt.  
De zon, in het museum!  
Bax, Toby en Pepper kijken naar een schilderij vol bloemen.  
Dat zijn zonnebloemen, weet Pepper. **Sunflowers!**  
Ze zijn knalgeel, net als de zon.

**And the vase is yellow, too!**

Inderdaad, de vaas is ook geel.

Heel veel geel!

Dat is vast Vincents lievelingskleur! roept Toby.  
Net als de mijne!

Wat is jouw lievelingskleur, Pepper? vraagt Bax.

**Blue!**

Ah, blauw, dat is ook een...

**No, no, it's red!** roept Pepper.

**It's red and blue!**

Hahaha! Rood en blauw...

Pepper kan niet kiezen.

Maar twee lievelingskleuren, dat kan ook.

Kiezen hoeft niet.

Toby wijst. Kijk eens! roept hij.

Peppers lievelingskleuren staan ook op  
het schilderij!

**Welke kleuren  
zie jij nog meer  
op het schilderij?  
Wijs ze maar aan.**





Met geel, rood en blauw kun je ook andere kleuren maken. Kijk maar!



# De regenjas



Brrr, dat ziet er koud uit! zegt Toby.

**Yes, cold!**

Bax kijkt met Toby en Pepper naar een schilderij.

Er wandelt een man tussen de bomen, en daar vallen allemaal blaadjes uit.

Gele blaadjes, en de bomen bewegen in de wind.

Wat denk je: gaat het regenen?

Welk seizoen is dit?

Weet jij het misschien?

Toby en Pepper, weten jullie het?

Is het... winter? **No!**

Is het... lente? **No!**

Is het... zomer? **No!**

Is het dan... herfst? **Yes!**

Inderdaad, het is herfst.

Brrr! zegt Toby nog een keer.

Ik wil ook een regenjas aan.

**A raincoat?** vraagt Pepper.

Ja, een regenjas, zegt Toby.

Net als die meneer daar. Kijk maar!





De muur van het museum is nog leeg.  
Weet jij waar de schilderijen horen?



## De slaapkamer

Oewaaah! gaapt Toby. Van al dat rondlopen word je best moe.

**Look!** roept Pepper. **A bed!**

Een bed in het museum?

Ja, Pepper ziet het goed. Vincent maakte een schilderij van zijn slaapkamer. Daar staat een groot geel bed op.

O, ik wou dat ik in dat schilderij kon stappen, zegt Toby.

Dan ging ik lekker even een dutje doen, tussen al die mooie kleuren!

Slapen in een schilderij? vraagt Bax. Dat kan natuurlijk niet echt. Maar weet je nog? In je fantasie kan alles! Voor het schilderij staat een bankje. Toby en Pepper gaan zitten.

Ze doen hun ogen dicht. Zo, nu zijn jullie in het schilderij, zegt Bax. Kruip maar snel onder die mooie rooie deken. Welterusten, Toby!

Welterusten, Pepper!

Welterusten, Bax!

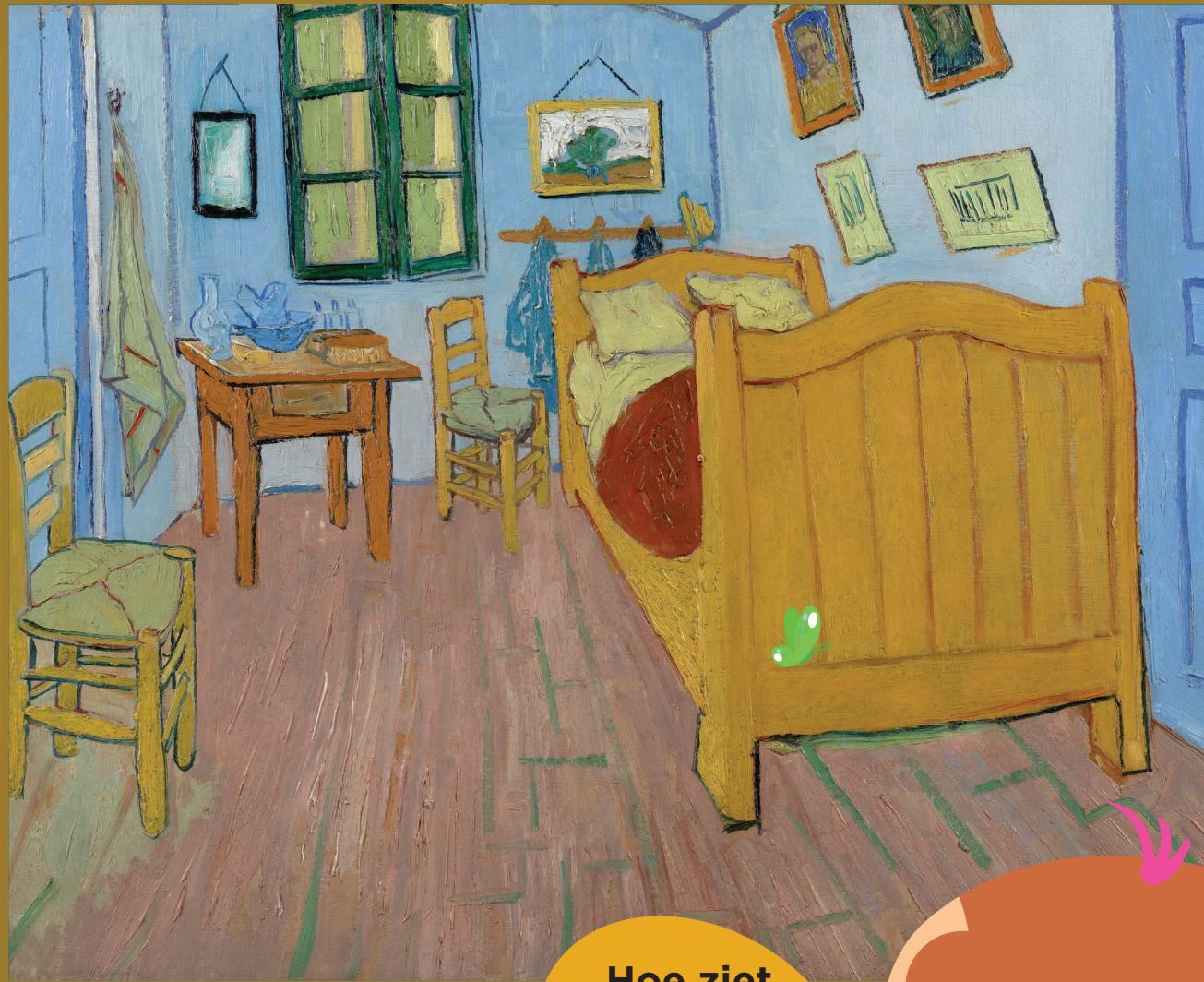
**Goodnight! Zzzzzzzzz...**

Welke kleuren zie jij op het schilderij? Wijs ze maar aan.



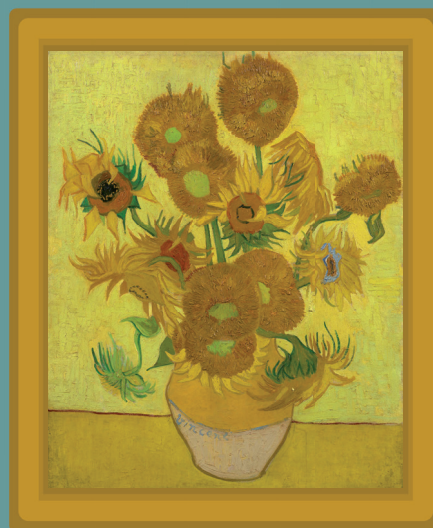


ZZZZZ...



Hoe ziet  
jouw  
slaapkamer  
eruit?

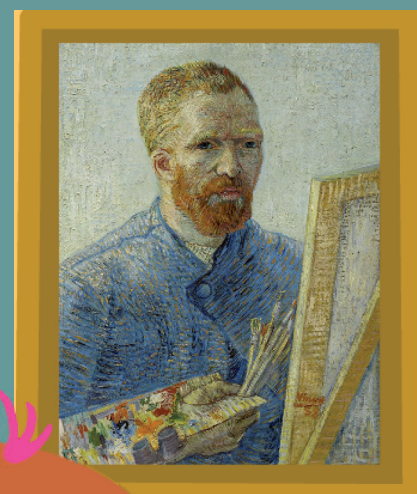
# Zoeken!



Weet jij op  
welk schilderij  
deze dingen  
staan?



See?  
Here's our  
painting!



Het bed  
De paarden  
De regenjas  
De vaas  
De kwasten  
Het portret

Ons schilderij  
hangt er ook!

Wat was het leuk in het museum, Bax!

**Yes, we had fun at the museum!**

Ja hè?

En wat een prachtig portret hebben jullie van me gemaakt!

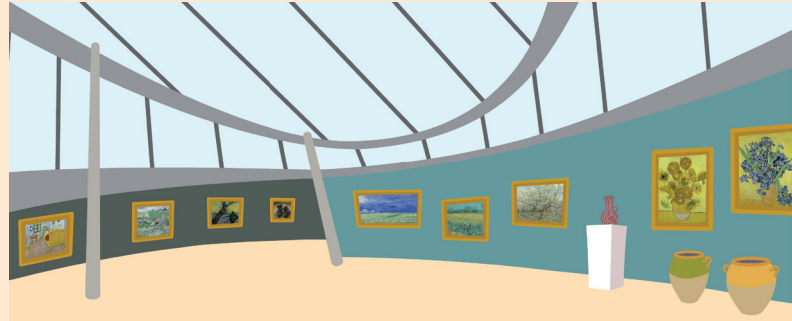
Ik vind het echt heel mooi.

Dankjewel!



**En?  
Heb jij  
Vlinder  
gevonden in  
elk verhaaltje?**





In het Van Gogh Museum  
hangt een heel mooi schilderij

**A beautiful painting!**

en altijd als ik daar naar kijk  
word ik van binnen blij.

**So happy!**

Dan wil ik zelf  
óók schilderen



**I want to paint!**

met geel, met rood, en blauw.

**Yellow, red, blue!**

Een zonnebloem of slaapkamer,

Maar 't liefst schilder ik

**JOU! YOU!**

Bye,  
bye!

Tot ziens!